

VALENTINA

COLLÈGE - DÈS LA 6^E / LYCÉE

GENRE : Théâtre

OBJETS D'ÉTUDE : Le conte - Les secrets - La famille - La maladie

DISCIPLINES ASSOCIÉES : Français - Arts - SVT

ŒUVRES ET LIENS POUR LE TRAVAIL EN CLASSE :

> Présentation du spectacle avec photographies, teaser et dossier pédagogique téléchargeable, très complet, abordant les thématiques de la pièce et des activités pratiques à faire en classe : <https://tns.fr/agenda/valentina>

CAROLINE GUIELA NGUYEN

Un soir, au retour de l'école, Valentina découvre un mot sur la table. Il a été écrit en français par le médecin, pour sa maman roumaine qui ne parle pas la langue. Il faut traduire. La petite fille de 9 ans se tient face à sa mère avec la vérité imprononçable en bouche : une nouvelle qui pourrait abîmer le cœur et provoquer un incendie dans leurs vies. Animée par l'espoir secret de la sauver, l'enfant apprivoise peu à peu ce langage pour affronter le réel. Toutes deux venues en France pour faire soigner la maman qui souffre d'un problème cardiaque, c'est la fillette qui, faute d'interprète fourni par l'institution, traduit les diagnostics et soins conseillés par le médecin.

Sur scène, les pulsations déréglées du cœur de la mère sont reliées au rythme des mots échangés dans les deux langues. Une œuvre politique et bouleversante cadencée par cette urgence vitale et portée par des actrices au magnétisme rare.

JEU 19 NOV À 20H ET VEN 20 NOV À 20H

ESPACE DES ARTS | PETIT ESPACE | ♿ 1H30 ENV.